

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊例

奧約但王協商

蘇外長堅持以軍須撤退佔領區

阿拉伯四國領袖舉行高峰會議

【路透社開羅五日電】蘇聯外交部長葛羅米柯在阿拉伯四國領袖舉行之高峰會議中，堅持以軍須撤退佔領區，並表示蘇聯將繼續與阿拉伯各國合作，以解決中東問題。葛羅米柯在會中強調，蘇聯之立場是基於國際公義，並呼籲阿拉伯各國團結一致，共同對抗以色列之侵略。與會之阿拉伯領袖對此表示贊同，並決定在未來數月內，將繼續舉行高峰會議，以尋求解決中東問題之方案。

以色列閣議研究 基辛格和平計劃

與敘談判撤退軍隊望甚佳

高蘭前線激戰敘軍採取攻勢

【路透社耶路撒冷五日電】以色列政府今日召開閣議，研究美國國務卿基辛格所提之和平計劃。據悉，基辛格之計劃包括以色列從高蘭前線撤退軍隊，並與敘利亞進行談判。以色列政府對此計劃表示關注，並認為該計劃之實施將對以色列之安全產生重大影響。此外，高蘭前線之戰事依然激烈，敘利亞軍隊今日採取攻勢，雙方均有傷亡。

幕揭會覽博持主遜克尼

虹劍沈國昌鄧見會

館國中遊衆觀數多

元美萬餘千七資耗月個六期會

【中央社開羅五日電】尼克遜總統主持之幕後會議，今日在開羅舉行。與會者包括美國國務卿基辛格、以色列總理梅厄、埃及總統薩達特及敘利亞總統阿薩德。會議主要討論中東和平問題，並就基辛格之和平計劃進行深入探討。據悉，各方對該計劃之看法不一，會議未能達成一致意見。此外，虹劍沈國昌與鄧見會亦在會中舉行，雙方就相關問題交換了意見。



人工動煽派左葡 廠工收接法非 止阻厲嚴警軍

【路透社里斯本五日電】葡萄牙左派煽動者今日在工廠發動罷工，要求政府採取行動。然而，警方已嚴厲制止，並警告罷工者將面臨嚴厲懲罰。據悉，罷工導致多間工廠停產，對葡萄牙之經濟產生一定影響。政府方面表示，將採取一切必要措施，以維護社會穩定及生產秩序。

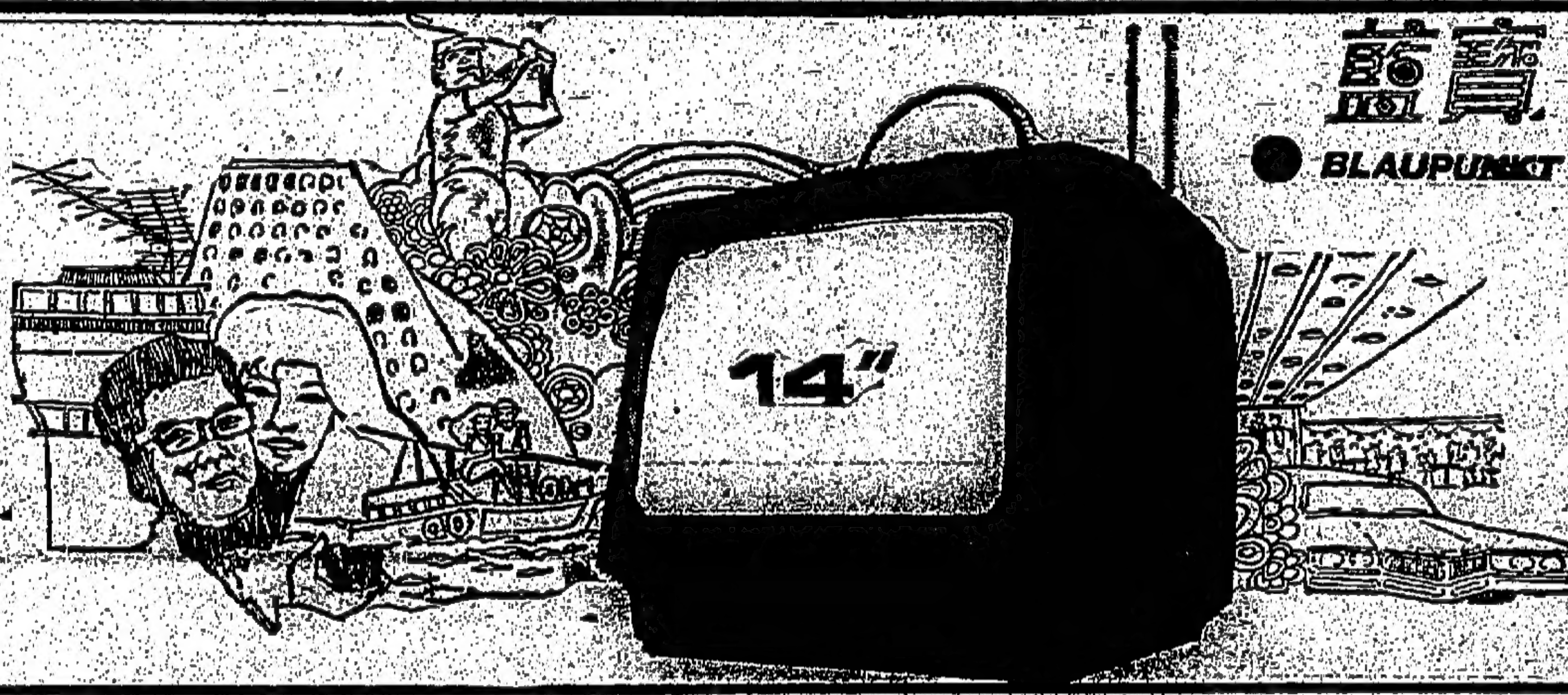
富豪的寵物

藍寶 14吋「超人」 手提彩色電視經已運港

最新運港之藍寶14吋「超人」手提彩色電視機，其設計與世界各大電視台鑑定彩色標準專用之藍寶「編導型」同出一轍，自然「彩色最靚、音響最好、畫面最清晰」。

藍寶「超人」手提彩色電視更首創14吋電視機而特配八個電子感應器及雙重隱藏式天線，轉台倍感方便，接收特別靈敏，凌駕任何同級產品之上。總之，藍寶彩色電視「由大至細，一樣耐威」。

總代理：大昌貿易有限公司
陳列室：中區德輔道中廣泰商場 電話：5-264111
港九及新界修理部 電話：3-924221至4



廣泰超級市場有限公司

KWONG TAI SUPERMARKET LIMITED
九龍柯士甸路二十六號 電話：3-676902

今日開幕

- 華興油庄
大昌洋行
佐德有限公司(洋酒部)
美亞菓子公司
區杞
遠東貿易公司
律敦治洋酒行
陳漢傑出入口商
錦華公司
友信貿易公司
協生祥義記
先寧國際有限公司
胡禮(香港)有限公司
景光裝飾設計公司
若瑟洋行有限公司

大興洋行
潘老洋行
聯業代理有限公司
明記食品有限公司
羅保洋行
洛士利洋行有限公司
和安企業有限公司
榮興公司
嘉頓有限公司
太平洋行入口部
早晨「果汁先生」
合興隆有限公司
大利連有限公司
惠康有限公司
恒生銀行有限公司
- 香港西環超級市場有限公司
天祥洋行入口部
信孚貿易公司
麗生祥東海產公司
大昌貿易有限公司
(糧油雜貨凍肉部)
美國莊臣有限公司
湖記父子有限公司
聯宗有限公司
香港食品有限公司
(羅氏即食品)
美商同益洋行
占美洋行
美國粟米產品有限公司

中國冷氣有限公司
拔南電器行有限公司
權記行食品廠
怡和有限公司
兼松江商株式會社
大榮罐頭食品有限公司
香港淘化大同有限公司
近藤貿易公司
祥泰行有限公司
日清製粉株式會社
萬興號
香港南信貿易有限公司
獅王企業公司
香港雀巢公司
英商和記洋行有限公司
- 謹訂於一九七四年五月
六日(星期一)中午十二
時正開始營業 敬請
惠顧

廣泰超級市場有限公司敬啟
- 何照
戴載昌
文利煙草有限公司
萬昌行(雲絲頓)
文記煙行
聯合收銀機有限公司
建利
華夏貿易公司
屈臣氏汽水有限公司
生力啤酒廠有限公司
太古汽水廠
香港佳發行
挪威洋行
英利士洋行

同敬賀

(後先分不名排)

西貢斥責越共殘酷 炮轟鄉村小學 殺害兒童鄉民

金邊政府軍示威要求發薪餉

【美聯社西貢五日電】西貢政府軍今日在郊區發動炮轟，攻擊越共控制的鄉村小學，並殺害兒童及鄉民。據悉，越共在該地區建立了多個秘密小學，並利用這些小學進行政治宣傳和招募工作。政府軍在炮轟中，共殺傷兒童數十人，並摧毀了多間小學校舍。

【美聯社金邊五日電】一項新的民意調查顯示，金邊政府軍對越共的炮轟行動，已引起民眾的強烈不滿。調查發現，大多數受訪者認為，政府軍的行動是殘酷的，並呼籲政府停止這種無謂的犧牲。此外，政府軍還要求發薪餉，否則將發動示威。

北越軍主力進攻 西北方海岸地區

【美聯社西貢五日電】北越軍主力部隊，今日在西北方海岸地區發動進攻。據悉，北越軍在該地區建立了多個秘密基地，並利用這些基地進行政治宣傳和招募工作。政府軍在炮轟中，共殺傷兒童數十人，並摧毀了多間小學校舍。

【美聯社西貢五日電】北越軍在西北方海岸地區的進攻，已引起政府軍的強烈反應。政府軍已調動多個師團，前往該地區進行防禦。目前，雙方在該地區的戰鬥仍在進行中。

人口控制的要素

【本報訊】人口控制，是現代社會面臨的一個重要問題。在人口迅速增長的壓力下，如何控制人口，成為各國政府關注的焦點。本文將探討人口控制的要素，包括經濟、教育、醫療、環境等方面。

首先，經濟因素是人口控制的重要要素。在經濟發達的國家，人口增長往往會受到經濟條件的限制。例如，高生活成本和高教育支出，會使家庭在生育方面更加謹慎。其次，教育水平也是影響人口增長的重要因素。受教育程度越高，人們往往會選擇晚婚晚育，並減少生育數量。此外，醫療和環境因素也會對人口控制產生影響。例如，醫療水平的提高，會延長人均壽命，從而增加人口總量。而環境的惡化，則會限制人口的增長。

泰國派員 考察安哥拉情勢

【中央社曼谷五日電】泰國政府今日派出一支考察團，前往安哥拉考察當地的政治情勢。考察團由泰國外交部官員組成，將與安哥拉政府官員進行會談，並了解當地的安全狀況。泰國政府表示，此次考察旨在加強與安哥拉的外交關係，並為未來的合作奠定基礎。

手樂音行流國英 人百一有少最 鎊萬十逾入收

【美聯社倫敦五日電】一項最新的調查顯示，英國流行音樂產業在過去一年中，共收入超過一億鎊。調查發現，流行音樂是英國音樂產業的主要收入來源，其次是古典音樂和爵士樂。調查還顯示，英國流行音樂產業的增長，主要得益於唱片銷售和現場演出的收入。

考察安哥拉情勢 駐軍首長均免職

【美聯社安哥拉五日電】安哥拉政府今日宣佈，將免職所有駐軍首長。政府表示，此次免職行動是為了加強軍隊的紀律，並提高軍隊的戰鬥力。政府還表示，將對軍隊進行全面的改革，以確保軍隊能夠有效地維護國家的安全。

防止左派再作亂 封閉薩卡雲基地

【美聯社薩卡雲五日電】薩卡雲政府今日宣佈，將封閉該地區的左派基地。政府表示，此次封閉行動是為了防止左派勢力在該地區再次發動叛亂。政府還表示，將加強對該地區的軍事部署，以確保國家的穩定。

今日新聞精華

【本報訊】今日新聞精華如下：西貢政府軍今日在郊區發動炮轟，攻擊越共控制的鄉村小學，並殺害兒童及鄉民。金邊政府軍對越共的炮轟行動，已引起民眾的強烈不滿。北越軍主力部隊，今日在西北方海岸地區發動進攻。泰國政府今日派出一支考察團，前往安哥拉考察當地的政治情勢。英國流行音樂產業在過去一年中，共收入超過一億鎊。安哥拉政府今日宣佈，將免職所有駐軍首長。薩卡雲政府今日宣佈，將封閉該地區的左派基地。

北京人民日報指出 第二世界團結 反霸鬥爭勝利

【本報訊】北京人民日報今日發表評論，指出第二世界團結反霸鬥爭勝利。評論指出，第二世界國家在國際事務中發揮著越來越重要的作用，並呼籲第二世界國家加強團結，共同反對霸權主義。

法國選舉總統 左派形勢甚佳

【美聯社巴黎五日電】法國今日舉行總統選舉，左派形勢甚佳。據悉，左派候選人將在選舉中獲得大多數選票，並成為法國的新總統。此次選舉結果將對法國的政治格局產生重大影響。

案慘宗一京東 元日億四債負 命斃殺自女母

【美聯社北京五日電】北京發生一起慘案，一名女子因負債四億元而自殺。據悉，該名女子在自殺前，曾向家人和朋友借錢，但均被拒絕。最終，她選擇了自殺。此案引起了社會的廣泛關注，並引發了對債務問題的討論。

防止左派再作亂 封閉薩卡雲基地

【美聯社薩卡雲五日電】薩卡雲政府今日宣佈，將封閉該地區的左派基地。政府表示，此次封閉行動是為了防止左派勢力在該地區再次發動叛亂。政府還表示，將加強對該地區的軍事部署，以確保國家的穩定。

蘇聯推行 殖民主義

【美聯社莫斯科五日電】蘇聯政府今日宣佈，將推行殖民主義政策。政府表示，蘇聯將在世界範圍內建立殖民地，並利用這些殖民地進行經濟和軍事擴張。此舉引起了國際社會的強烈反對。

法東部廿六歲婦人 五福臨門母子平安

【美聯社巴黎五日電】法國東部地區，一名二十六歲婦人今日順利產下一子。母子平安，五福臨門。此消息在當地引起了歡慶。

蔡德芬 專科喉科

【本報訊】蔡德芬醫師，專科喉科，現於本報診所出診。蔡醫師具有豐富的臨床經驗，對各種喉科疾病有獨到之處。診所地址：本報大樓對面。

東昇歌藝團

【本報訊】東昇歌藝團，將於今日晚上在本報大樓舉行演出。該團成員均為專業歌手，將為觀眾帶來精彩的表演。演出節目包括：《春天的故事》、《大地情深》等。

特70年歷史 老人商標
消炎止痛膏藥布
脫苦海

《主治病症》
肌肉痛、筋骨痛、關節痛、腰痛、背痛、手足麻痺、跌打損傷、燙傷、凍瘡、蚊蟲叮咬、皮膚瘙癢、蚊蟲叮咬、皮膚瘙癢、蚊蟲叮咬、皮膚瘙癢。

近有假冒以貨真價實市上。買時請認明老人商標(脫苦海)
銘木日本堂股份有限公司 謹製
總經理：華商進出口有限公司
香港九龍尖沙咀彌敦道101至105號 電話：677990至677995

今晚首演 七點半
華星娛樂有限公司 聯合主辦
東昇娛樂企業公司

東昇歌藝團

無敵陣容 歌甜人靚 節目豐富 一流享受
張李陳容鄧韋秀夏余金邱許羅邢陳
明亞瓊 雪莉 憶子 玲 詩夢
麗萍美蓉芳莉瓊君明帝莉玲華韻娜
東昇少兒舞蹈團、玉鳳、曉薇、亞萍、貝莉、曉潔、曉燕
雙鳳姐妹：李素華、張愛珠

本港新聞

觀塘勵業街廠屋凌晨火警
塑膠廠起火焚燒四小時
全廠付一炬未波及他廠

【本報訊】昨凌晨四時三十分，觀塘勵業街五號塑膠廠發生火警，起火後不久，廠內三層樓高，塑膠廠內堆積大量塑膠原料，火勢迅速蔓延，火警接報後，消防局派員前往撲滅，由於火警發生在凌晨，廠內工人均已入睡，幸無人受傷。火警發生後，消防局派員前往撲滅，由於火警發生在凌晨，廠內工人均已入睡，幸無人受傷。火警發生後，消防局派員前往撲滅，由於火警發生在凌晨，廠內工人均已入睡，幸無人受傷。

【本報訊】昨日下午，觀塘勵業街五號塑膠廠發生火警，起火後不久，廠內三層樓高，塑膠廠內堆積大量塑膠原料，火勢迅速蔓延，火警接報後，消防局派員前往撲滅，由於火警發生在凌晨，廠內工人均已入睡，幸無人受傷。火警發生後，消防局派員前往撲滅，由於火警發生在凌晨，廠內工人均已入睡，幸無人受傷。

【本報訊】昨日下午，觀塘勵業街五號塑膠廠發生火警，起火後不久，廠內三層樓高，塑膠廠內堆積大量塑膠原料，火勢迅速蔓延，火警接報後，消防局派員前往撲滅，由於火警發生在凌晨，廠內工人均已入睡，幸無人受傷。火警發生後，消防局派員前往撲滅，由於火警發生在凌晨，廠內工人均已入睡，幸無人受傷。

【本報訊】昨日下午，觀塘勵業街五號塑膠廠發生火警，起火後不久，廠內三層樓高，塑膠廠內堆積大量塑膠原料，火勢迅速蔓延，火警接報後，消防局派員前往撲滅，由於火警發生在凌晨，廠內工人均已入睡，幸無人受傷。火警發生後，消防局派員前往撲滅，由於火警發生在凌晨，廠內工人均已入睡，幸無人受傷。

【本報訊】昨日下午，觀塘勵業街五號塑膠廠發生火警，起火後不久，廠內三層樓高，塑膠廠內堆積大量塑膠原料，火勢迅速蔓延，火警接報後，消防局派員前往撲滅，由於火警發生在凌晨，廠內工人均已入睡，幸無人受傷。火警發生後，消防局派員前往撲滅，由於火警發生在凌晨，廠內工人均已入睡，幸無人受傷。

【本報訊】昨日下午，觀塘勵業街五號塑膠廠發生火警，起火後不久，廠內三層樓高，塑膠廠內堆積大量塑膠原料，火勢迅速蔓延，火警接報後，消防局派員前往撲滅，由於火警發生在凌晨，廠內工人均已入睡，幸無人受傷。火警發生後，消防局派員前往撲滅，由於火警發生在凌晨，廠內工人均已入睡，幸無人受傷。

【本報訊】昨日下午，觀塘勵業街五號塑膠廠發生火警，起火後不久，廠內三層樓高，塑膠廠內堆積大量塑膠原料，火勢迅速蔓延，火警接報後，消防局派員前往撲滅，由於火警發生在凌晨，廠內工人均已入睡，幸無人受傷。火警發生後，消防局派員前往撲滅，由於火警發生在凌晨，廠內工人均已入睡，幸無人受傷。

【本報訊】昨日下午，觀塘勵業街五號塑膠廠發生火警，起火後不久，廠內三層樓高，塑膠廠內堆積大量塑膠原料，火勢迅速蔓延，火警接報後，消防局派員前往撲滅，由於火警發生在凌晨，廠內工人均已入睡，幸無人受傷。火警發生後，消防局派員前往撲滅，由於火警發生在凌晨，廠內工人均已入睡，幸無人受傷。

室內裝飾
承接各類室內裝修工程
歡迎各界垂詢
志明接洽

快克牌
三層打掃吸塵機
行電線無光陽

葵涌廠房廉租
尚餘壹層
近貨棧碼頭有專用車位及上落貨平台
管理詳情請電
三二五五六一六二
三一八二八四
香港發展地產部

安富大廈
全週全日TWTL 224地段
正義
香港德輔道中34號豐記大廈1204室
電話：5-452522 地盤電話：12-426763

香港工商銀行鳴謝啟事
本行慈雲山分行前(四)日開業荷蒙
慈雲山街坊福利會
會長 蔡進先生 主持剪綵 又承
官紳名流 社會賢達
同業先進 駕臨指導寵錫多珍及登報函電道賀
各界客戶 厚誼隆情曷勝感佩謹此鳴謝祇以招
待容有未週尚希

仁安大廈
九龍旺角登打士街廣華街大單邊
百物騰貴，買樓最實際
客萬餘元，即成業主
旺中帶靜 車位充足 十年分期 條件優厚
高尚住宅 管理完善 供樓自住 平過交租
經已入伙
新世界發展有限公司
皇后大道中48號萬年大廈1101-4室電話：5-281056-9
地盤洽購處：本大廈地盤(假日照常辦公)電話：3-841271

匯業聯合發展有限公司
匯業基金
500單位今日市價
港幣 646
匯業集團
經營各類金融及
投資業務包括：
外幣買賣
黃金現貨期貨
定期存款及放款
出入口押匯
投資諮詢服務
投資管理
聯合投資基金
股票上市包銷
人壽及一般意外
保險

石澳海濱別墅出售
位於風景區之石澳山咀赫蘭道
前臨石澳海濱風景幽美三大睡房
式浴室客廳及餐廳工人房私家花
園及停車場面積約二千餘尺歡迎
參觀洽商
洽商處：
榮興企業有限公司
電話：五二三三九八八

正興工業大廈
葵涌 建築完成 快將入伙
分層租售
三面單邊
每層一伙
八千至萬二尺
四千磅電梯兩部
工潔充足
交通最方便
停車位最多
說明書備索
接洽處：
協成建築有限公司
葵涌：葵興角街十一號至十五號 電話：12-400291-5
地盤：葵涌油蔴地與廣傳里大單邊 地盤K.C.T.L.149

匯業集團公司
葵涌：葵興角街十一號至十五號 電話：12-400291-5
地盤：葵涌油蔴地與廣傳里大單邊 地盤K.C.T.L.149

新威園
英皇道989號 北角唯一有多層車庫之高尚住宅
99年期
內部裝修，十月完成
第三期D座開盤，瞬即售逾七成
單位不多，先到先得
每單位六個餘呎
僅售十三萬餘元
首期二萬餘 15年付款，每月月供\$122.40
供樓平過交租
本樓設有
室內佈置單位
歡迎參觀
新鴻基
德輔道中，香港華人銀行大廈10樓
電話：5-228205、5-241206
地盤電話：5-621706 (假日照常辦公)

安發工業大廈租售
即將入伙
先交兩成 餘可分期
單位大小 任由選擇
每層八千呎 分作AB座
正義 香港德輔道中84號
豐記大廈1204室
電話：452522 地盤電話：12-213847

新世界夜總會
格調 女性 豪華 怡和
調新 侍酒 華府 雅緻
香港波斯富街24、30號地下
電話：5-767841-3

新加美大舞廳
氣派高尚
收費公道
香港德輔道中285、295號

捷威旅運公司
本公司代辦各地 特快簽證 特價機票
九龍彌敦道241-243號金峰大廈904室
由佐敦道入口 辦公時間上午九時至下午六時
3-693175 3-693176
電話：3-671635 3-682222 (星期日照常辦公)

香港生產力促進中心
訓練課程
怡東酒店
Living effectively in the new society (Seminar) (英文) \$525
一九九四年五月十四日至五月十五日
星期二上午九時至星期三下午七時
香港
窗簾陳列設計 (中文) \$240
一九九四年五月十四日至六月六日
逢星期二、四上午九時至下午一時四十五分
銀行出入口業務 (中文) \$150
一九九四年五月廿一日至六月十一日
逢星期二、五下午七時十五分至八時四十五分
塑膠玩具之設計與有關問題 (中文) \$300
一九九四年五月六日至六月十日
逢星期一、四下午七時十五分至九時十五分
Psychological Testing (英文) \$150
一九九四年五月十一日至六月一日
星期三下午五時至下午七時
星期六上午九時至下午一時
Management Decision-Making (英文) \$360
Through Case Method
一九九四年五月十八日至七月六日
逢星期六上午九時至下午十二時
麵包西餅製造 (中文) \$140
一九九四年五月八日至五月廿二日
逢星期三、五下午二時至下午四時四十五分
鍋爐與爐爐之燃油節省法 (中文) \$220
一九九四年五月十五日至六月十日
逢星期一、三下午七時至九時十五分
空氣調節系統設計與製造 (中文) \$300
一九九四年五月十七日至六月十八日
逢星期二、五下午七時至九時十五分
聯絡電話：5-248121分機25、5-438251分機10

南方工業大廈招租
葵涌：打磚坪街94-100號
只餘四樓
面積約15,000呎一每呎\$0.58
約六月底交樓
接洽處：福聯公司
中環中環大廈924室
電話：5-237350、235235

均輝旅遊
請剪下此廣告駕臨
本公司將可獲參加
以下旅行團特價優待
(1) 泰馬星觀光
(2) 菲律賓碧瑤
(3) 台灣環島
(4) 曼谷暢遊
九龍彌敦道九號均輝大廈
電話：3-670021 (十線) 242422
香港聯邦大廈低層
5-247709
241225

本港新聞

破獲西貢龐大爆竊集團

五疑犯被拘捕

起出大批贓物另手槍一枝及子彈九發
疑尚有七八黨徒未落網警已掌握線索

【特訊】港警破獲西貢龐大爆竊集團，起出大批贓物另手槍一枝及子彈九發，疑尚有七八黨徒未落網，警已掌握線索。該集團在過去數月內，在西貢及香港多地，從事多宗爆竊案，涉及金額高達數百萬港元。警方在行動中，拘捕了五名疑犯，並起出大批贓物，包括金飾、珠寶、現金及槍械等。警方表示，該集團成員多為西貢人，在香港從事非法活動，現已掌握線索，正全力追緝中。

但須顧慮安全

警方呼籲市民注意七點

【特訊】警方呼籲市民注意七點，以確保安全。警方表示，在過去數月內，發生了多宗暴力事件，市民在外出時應提高警覺，注意周圍環境。警方列出了七點注意事項：(一) 避免在深夜獨自外出；(二) 避免在偏僻地方停留；(三) 避免攜帶大量現金；(四) 避免與陌生人搭訕；(五) 避免在公共場所飲酒；(六) 避免在公共場所睡覺；(七) 避免在公共場所使用手提電話。警方呼籲市民遵守以上七點，以確保自身安全。

才人大須仍署廉

方警回願員人污貪反惟

生業畢專大用將署廉缺空補填

【特訊】廉署人員仍須大量人才，惟反貪污人員願回警方，廉署將用專科畢業生填補空缺。廉署表示，由於反貪污工作日益繁重，需要大量專業人才。目前，廉署正積極招募專科畢業生，以填補空缺。同時，廉署也歡迎反貪污人員回警方工作，以加強警方的反貪污能力。廉署表示，將為回警方的人員提供優厚待遇，並提供專業培訓。

紅磡坊會贊同港府當局

推行第二次「滅罪運動」

【特訊】紅磡坊會贊同港府當局推行第二次「滅罪運動」。紅磡坊會表示，將全力配合港府當局的行動，共同打擊犯罪，維護社會治安。紅磡坊會表示，將加強與港府當局的溝通與合作，及時反映居民的訴求，並協助警方開展工作。



【特訊】紅磡坊會贊同港府當局推行第二次「滅罪運動」。紅磡坊會表示，將全力配合港府當局的行動，共同打擊犯罪，維護社會治安。紅磡坊會表示，將加強與港府當局的溝通與合作，及時反映居民的訴求，並協助警方開展工作。

西環賊門入屋

掠走財物數百元

【特訊】西環一處民宅，昨晚凌晨被賊闖入，掠走財物數百元。警方接報後，立即展開調查，並拘捕了兩名疑犯。警方表示，該兩名疑犯在案發後，已逃離現場。警方呼籲居民加強防範，並提供線索。

黃修說說勞資關係重要

強調勞工應獲福利保障

【特訊】黃修說說勞資關係重要，強調勞工應獲福利保障。黃修說表示，勞資關係是社會穩定的基礎，政府應加強對勞工的保護，確保勞工獲得應有的福利保障。黃修說表示，政府應制定相關法律，規範勞資關係，並加強對勞工權益的監督。



【特訊】黃修說說勞資關係重要，強調勞工應獲福利保障。黃修說表示，勞資關係是社會穩定的基礎，政府應加強對勞工的保護，確保勞工獲得應有的福利保障。黃修說表示，政府應制定相關法律，規範勞資關係，並加強對勞工權益的監督。

源桃外世稱堪·瑤碧島菲

名報止截午今者讀IC持島菲遊暢

俗脫雅清調格·店酒園松

【特訊】菲島碧瑤，堪稱世外桃源，今日中午起，持IC者可暢遊菲島。菲島碧瑤以其優美的自然風光和豐富的旅遊資源而著稱。今日中午起，持IC者可暢遊菲島，享受當地的旅遊資源。菲島碧瑤的旅遊資源包括海灘、山脈、森林等，吸引了大量遊客前往旅遊。



超羣極品...

「飛歌」牌冷氣機 PHILCO

PHILCO Ford

太平洋行

本港新聞

業餘釣魚會理監事就職 一桿在手泛乎中流 煩囂盡滌陶冶性情

【本報訊】香港釣魚會昨日（廿四日）下午二時，在該會會所舉行第五屆理監事就職典禮。到會者有：主席、副主席、秘書長、財政、查帳、幹事、監事、會員、家屬、賓客等。典禮由主席主持，首先由主席致詞，勉勵會員在釣魚之餘，不忘社會責任，並希望會員能將釣魚之樂趣，推廣給更多人。隨後，由監事代表、幹事代表、會員代表分別致詞。最後，由主席頒發執照給新任理監事。典禮在歡愉氣氛中圓滿結束。

本港佛教人士赴台 祝賀格賴精舍落成

【本報訊】香港佛教人士，以康寧法師為團長，一行十人，於廿三日由港赴台，祝賀格賴精舍落成。格賴精舍位於台北市，由格賴法師主持。該精舍落成後，將為佛教徒提供一個修持、弘法之場所。康寧法師在致詞時表示，此次來台祝賀，是港台佛教交流之具體表現，希望未來能有更多之合作與交流。

百貨商人同人歡慶 梁漢華赴加設分廠

【本報訊】百貨商人同人會昨日（廿四日）下午二時，在該會會所舉行歡慶會。到會者有：主席、副主席、秘書長、財政、查帳、幹事、監事、會員、家屬、賓客等。典禮由主席主持，首先由主席致詞，勉勵會員在經營之餘，不忘社會責任，並希望會員能將經營之經驗，推廣給更多人。隨後，由監事代表、幹事代表、會員代表分別致詞。最後，由主席頒發執照給新任理監事。典禮在歡愉氣氛中圓滿結束。

東昇華星歌藝團 利舞台盛大演出

【本報訊】東昇華星歌藝團昨日（廿四日）下午二時，在利舞台舉行盛大演出。到會者有：主席、副主席、秘書長、財政、查帳、幹事、監事、會員、家屬、賓客等。典禮由主席主持，首先由主席致詞，勉勵會員在歌藝之餘，不忘社會責任，並希望會員能將歌藝之經驗，推廣給更多人。隨後，由監事代表、幹事代表、會員代表分別致詞。最後，由主席頒發執照給新任理監事。典禮在歡愉氣氛中圓滿結束。

院醫教佛 認祖佛慶今

【本報訊】佛敎醫院昨日（廿四日）下午二時，在該院會所舉行認祖佛慶。到會者有：主席、副主席、秘書長、財政、查帳、幹事、監事、會員、家屬、賓客等。典禮由主席主持，首先由主席致詞，勉勵會員在認祖佛之餘，不忘社會責任，並希望會員能將認祖佛之經驗，推廣給更多人。隨後，由監事代表、幹事代表、會員代表分別致詞。最後，由主席頒發執照給新任理監事。典禮在歡愉氣氛中圓滿結束。

金飾業前途難樂觀 九龍金飾商會主席提出警惕

【本報訊】九龍金飾商會主席昨日（廿四日）下午二時，在該會會所舉行警惕會。到會者有：主席、副主席、秘書長、財政、查帳、幹事、監事、會員、家屬、賓客等。典禮由主席主持，首先由主席致詞，勉勵會員在金飾業前途難樂觀之情況下，仍要保持信心，並希望會員能將金飾業之經驗，推廣給更多人。隨後，由監事代表、幹事代表、會員代表分別致詞。最後，由主席頒發執照給新任理監事。典禮在歡愉氣氛中圓滿結束。

華僑日報創刊紀念舉辦公開工人 婦女學生兒童徵文徵畫比賽啓事

【本報訊】華僑日報為慶祝創刊紀念，特舉辦公開工人、婦女、學生、兒童徵文徵畫比賽。比賽旨在弘揚中華文化，增進僑胞之凝聚力。比賽分為四個組別：工人組、婦女組、學生組、兒童組。比賽題目為「我愛我的家鄉」。歡迎各界人士踴躍參加。比賽截止日期為五月三十一日。詳情請向本報查詢。

宏利人壽保險公司 財務副總裁抵港

【本報訊】宏利人壽保險公司財務副總裁昨日（廿四日）下午二時，由海外抵港。該副總裁將負責該公司在港之財務事務。宏利人壽保險公司是一家知名之保險公司，此次派員來港，顯示該公司對香港市場之重視。

物價黃金暴漲影響下 金飾業前途難樂觀

【本報訊】由於物價黃金暴漲，金飾業前途難樂觀。金飾商會主席昨日（廿四日）下午二時，在該會會所舉行警惕會。到會者有：主席、副主席、秘書長、財政、查帳、幹事、監事、會員、家屬、賓客等。典禮由主席主持，首先由主席致詞，勉勵會員在金飾業前途難樂觀之情況下，仍要保持信心，並希望會員能將金飾業之經驗，推廣給更多人。隨後，由監事代表、幹事代表、會員代表分別致詞。最後，由主席頒發執照給新任理監事。典禮在歡愉氣氛中圓滿結束。

每天三班飛星洲 舒適愉快最優游

上午九時正、九時十五分及下午四時五十五分



祇有國泰航空公司，每天有三班飛機飛新加坡，方便閣下隨時啟程，閣下可在晨光和煦之際出發，乘搭每天最早直飛新加坡班機，方便快捷，舒適無比。如果閣下喜歡在下午啟程，並可在國泰機上享用豐盛晚餐，佳餚美酒，任君品嘗。無論閣下選擇那一班機，都可享受到國泰無微不至的服務。國泰空姐，笑容可掬，細心周到，乘搭國泰，舒適愉快！各大旅行社均樂於推薦。

亞洲最優良最豐富的航空公司
國泰航空公司
太古集團
香港渣打道九號於仁行 電話：5-252111

醫學常識解答信箱

香港醫學常識解答信箱，歡迎各界人士踴躍投稿。信箱地址：香港醫學常識解答信箱。信箱將定期刊出解答，為讀者提供醫學常識之參考。



大嶼山野狗為患
農戶牲畜受損失
警方表示將繼續掃蕩

【本報訊】大嶼山一帶，近來山狗猖獗，咬傷農戶牲畜，損失頗重。警方表示，將繼續掃蕩，以保農戶安全。

聖地牙哥體育會昨就職
決意推動傳統服務
促進康樂社會公益

【本報訊】聖地牙哥體育會，昨日舉行就職典禮。該會主席表示，將致力於推動傳統服務，促進康樂社會公益。

擴建大埔洞梓梓軍訓練中心
撥款五十萬
假設年青四百可倍逾舍宿增擴劃計

【本報訊】政府撥款五十萬元，擴建大埔洞梓梓軍訓練中心。該中心將增加宿舍，以容納更多年青軍人。

元朗收地
建兩水渠

【本報訊】元朗地區，政府計劃興建兩條水渠，以改善灌溉系統。

元朗收地
建兩水渠

【本報訊】元朗地區，政府計劃興建兩條水渠，以改善灌溉系統。

中國針灸研究院
畢業典禮隆重舉行

【本報訊】中國針灸研究院，昨日舉行畢業典禮，慶祝該院成立週年。

黃燕清先生逝世
各界吊唁極盛

【本報訊】著名人士黃燕清先生，昨日逝世。各界人士紛紛前往吊唁，場面極為隆重。

楊氏宗會復選
東輝任理事長

【本報訊】楊氏宗會，昨日舉行復選大會，東輝先生當選為新一屆理事長。

參觀星展表廠
參觀者極多

【本報訊】星展表廠，昨日舉行參觀活動，吸引了大量參觀者。

黃燕清先生逝世
各界吊唁極盛

【本報訊】著名人士黃燕清先生，昨日逝世。各界人士紛紛前往吊唁，場面極為隆重。

楊氏宗會復選
東輝任理事長

【本報訊】楊氏宗會，昨日舉行復選大會，東輝先生當選為新一屆理事長。

參觀星展表廠
參觀者極多

【本報訊】星展表廠，昨日舉行參觀活動，吸引了大量參觀者。

黃燕清先生逝世
各界吊唁極盛

【本報訊】著名人士黃燕清先生，昨日逝世。各界人士紛紛前往吊唁，場面極為隆重。

楊氏宗會復選
東輝任理事長

【本報訊】楊氏宗會，昨日舉行復選大會，東輝先生當選為新一屆理事長。

參觀星展表廠
參觀者極多

【本報訊】星展表廠，昨日舉行參觀活動，吸引了大量參觀者。

華僑日報 聯合舉辦 美國加拿大旅行團

華僑日報與美國航空公司聯合舉辦美國加拿大旅行團。行程包括紐約、芝加哥、洛杉磯、舊金山、西雅圖、波特蘭、溫哥華、多倫多、蒙特利爾、魁北克、紐約等。

第一團：五月四日至五月廿八日
第二團：五月廿九日至六月二日
第三團：六月三日至六月廿七日
第四團：六月廿八日至七月二日
第五團：七月三日至七月廿七日
第六團：七月廿八日至八月二日
第七團：八月三日至八月廿七日
第八團：八月廿八日至九月二日
（全團二十五天）

報名處：華僑日報中區辦事處
電話：H-251974
詳情請索閱 歡迎垂詢

ASEA 愛斯雅瑞典名廠馬達

設計先進 規格標準

F級絕緣系統
馬達使用時現場環境溫度可達60°C
能增加馬達每小時之起動次數
可延長馬達起動之時間

各大電器行均有代售

總代理：維昌洋行 電話：5-224141

參加本報讀者美加旅遊團

內容豐富充實，節目推陳出新

將是閣下一生珍貴經驗

本報為擴大宣傳，特設美加旅遊團。行程包括美國、加拿大各大名勝古蹟，並安排參觀名廠、博物館等。歡迎各界人士參加。

糾黨斬四人

影響下，大部份時間雲
霧天陰，但又間或露
光，欲雨還晴，雖風
勢有時緩和，惟較潮
濕而已。

本地區昨吹和風，
吹西兩手風，風力三
至中，止。天文台無降
溫紀錄。

滬甯沿海各區，昨
日調查風相。

雲隙旋經

但在情在理，近郊物價不啻比市區貴
易使人發生錯覺，市區商店徵中取利
學新吧嚕民生活負擔，希望有儲蓄局

第二十二圖

年
鏗

如有特殊原因，頗易使人發生錯覺；市區商店徵中取利，郊外商店大取厚利。

爲謀減輕郊公共墾宇新卹居民生活負擔，希望有關當局調查優相。

年 金

延文章詳確・參考資料齊全

● 審
眞 實
貌 全
編 新
覽 要
南 指
考 參
知 須
覽 便

由五月六日至十二日止

(手袋部) 地面

數量	原價	減價
意國各款手袋 43	\$ 155.00	\$ 89.90
意國絲綢手袋 58	449.50	37.90
意國軟皮手袋 11	495.00	259.00
德國珠皮手袋 6	495.00	269.00
法國佐丹手袋 4	395.00	179.00

(首飾部)

數量	原價	減價
法國金屬髮夾 373	\$ 9.95	\$ 3.35
美國彩珠頸鍊 43	19.50	9.90
美國金屬腰帶 21	22.50	9.90
英國耳環 95	17.50	8.90
英國手鐲 46	22.50	9.90

各國女裝晴雨褸 一律九折
 各國女裝絲襪、襪、 . . . 一律九折
 各國晚裝衫 一律七折

除特價貨品外

瑞興
shui hing

(女鞋部) 二樓

數量	原價	減價
法國什款女鞋 68	\$ 69.50	\$ 32.90
法國丹奴女鞋 112	225.00	96.90
法國馬田女鞋 54	195.00	79.90
意國SAMONA女鞋 138	175.00	96.90
意國女裝涼鞋 58	105.00	55.90

(女裝部)

數量	原價	減價
意國女T恤 180	\$ 49.50	\$ 36.90
美國兩件頭衫裙 16	275.00	169.00
法國長袖恤 66	115.00	79.90
英國女衫裙 79	99.50	65.90
英國兩件頭衫袂 26	145.00	69.90

(女裝衣料部) 三樓

數量	原價	減價
45" 美國綸花綢 250	\$ 29.50	\$ 14.75
62" 美國綸花噉士 230	15.50	9.75
45" 美國精地雪紡 140	18.50	15.90
58" 美國保利士打 498	14.85	8.90
45" 意國印花噉士 350	59.50	42.90

母親節期內，本公司推出大批女裝用品
 特價酬賓，餽贈自用兩相宜。

多美多采的百貨公司 九龍彌敦道二十三至二十五號

香港是最好市場

貨品供應無缺

（本報專訊）香港是最好市場，貨品供應無缺，這是一句老話，也是事實。在戰時，香港是中國唯一的對外貿易港口，也是中國物資的集散地。在戰後，香港更是中國經濟的起飛點，也是中國物資的集散地。在戰後，香港更是中國經濟的起飛點，也是中國物資的集散地。

合格牙醫嚴重缺乏

牙醫護士少得可憐

（本報專訊）本港合格牙醫嚴重缺乏，牙醫護士少得可憐。據悉，本港目前只有約一百名合格牙醫，而牙醫護士則只有約五十名。這對於一個擁有四百萬人口的大都市來說，無疑是杯水車薪。政府應採取措施，增加牙醫和牙醫護士的培訓名額，以滿足市民的需求。

香港訓練局進行調查

汽車修理服務行業

（本報專訊）香港訓練局最近進行了一項調查，調查對象是汽車修理服務行業。調查發現，該行業的技術人員嚴重短缺，且技術水平有待提高。訓練局表示，將與有關機構合作，加強對該行業的培訓，提高技術人員的素質。

受僱工人訓練情況

獲取該行業訓練需求最新資料

（本報專訊）一項由香港訓練局進行的調查顯示，受僱工人的訓練情況不容樂觀。調查發現，大部分受僱工人沒有接受過任何專業培訓，這將影響他們的技術水平和就業競爭力。訓練局呼籲僱主加強對員工的培訓，提高員工的素質。

東頭邨增建遊樂場

耗資二百萬改善環境

（本報專訊）東頭邨管理委員會最近宣佈，將耗資二百萬元增建遊樂場，以改善邨內環境。該遊樂場將設有各種遊樂設施，如滑梯、鞦韆等，為邨內居民提供一個健康的休閒場所。此外，委員會還計劃在邨內增建更多的綠化帶，進一步改善邨內環境。

實施種種節省能源方法

電力消耗只減百分之十一

（本報專訊）政府最近實施了多種節省能源的方法，但電力消耗僅減少了百分之十一。這表明，市民在節約能源方面仍有待提高。政府呼籲市民進一步加強節約意識，減少能源消耗，為保護環境做出貢獻。

香港高等法院公佈

一九七二年公司結算事件第四十六案

（本報專訊）香港高等法院最近公佈了一九七二年公司結算事件第四十六案的判決結果。法院裁定，被告應對原告承擔連帶責任。此舉旨在維護法律的尊嚴，並對違法行為進行懲戒。

承退股權啟事

出讓股份人 李國強

（本報專訊）李國強先生因故出讓其在某公司之股份，凡有意購買者，請洽本公司辦事處。此啟事旨在告知公眾，並確保交易過程的透明和公正。

拍賣名貴郵票

拍賣日期定於一九七四年五月六日

（本報專訊）拍賣行定於一九七四年五月六日舉行拍賣名貴郵票活動。此次拍賣的郵票包括多種珍貴品種，吸引了眾多收藏愛好者的關注。拍賣所得款項將全部用於慈善事業。

青年會為溪沙新村啟事

及戶外活動承辦福利服務各界熱烈參加

（本報專訊）青年會為溪沙新村居民提供各項福利服務，包括戶外活動、康樂設施等。各界人士如欲參加，請向青年會報名。青年會表示，將竭誠為居民服務，提高居民的生活質量。

將軍澳

貴重物業招標出售

（本報專訊）將軍澳地區有一處貴重物業招標出售，有意者請洽地產經紀。該物業位於風景優美的地段，環境宜人，交通便利，是不可多得的投資良機。

香港高等法院公佈

一九七二年公司結算事件第四十六案

（本報專訊）香港高等法院最近公佈了一九七二年公司結算事件第四十六案的判決結果。法院裁定，被告應對原告承擔連帶責任。此舉旨在維護法律的尊嚴，並對違法行為進行懲戒。

元朗小商業互助會通告

一九七四年五月五日

（本報專訊）元朗小商業互助會最近發出通告，要求會員遵守相關規定。通告指出，會員應加強自律，共同維護互助會的聲譽和利益。如有違反規定者，將依法處理。

香港高等法院公佈

一九七二年公司結算事件第四十六案

（本報專訊）香港高等法院最近公佈了一九七二年公司結算事件第四十六案的判決結果。法院裁定，被告應對原告承擔連帶責任。此舉旨在維護法律的尊嚴，並對違法行為進行懲戒。

拍賣名貴郵票

拍賣日期定於一九七四年五月六日

（本報專訊）拍賣行定於一九七四年五月六日舉行拍賣名貴郵票活動。此次拍賣的郵票包括多種珍貴品種，吸引了眾多收藏愛好者的關注。拍賣所得款項將全部用於慈善事業。

承銀主命貴重物業出投

拍賣日期定於一九七四年五月六日

（本報專訊）承銀主命貴重物業出投，拍賣日期定於一九七四年五月六日。此次拍賣的物業位於市中心，交通便利，環境優美，是不可多得的投資良機。

召開業主會議啟事

一九七四年五月六日

（本報專訊）業主會議定於一九七四年五月六日召開，請業主準時出席。會議將討論有關物業管理的重要事項，希望業主積極參與，共同為改善物業環境而努力。

香港維多利亞法院離婚案

一九七三年第六七八號

（本報專訊）香港維多利亞法院最近審理了一宗離婚案，案號為一九七三年第六七八號。法院最終裁定雙方離婚，並對財產分割問題作出了判決。

拍賣名貴郵票

拍賣日期定於一九七四年五月六日

（本報專訊）拍賣行定於一九七四年五月六日舉行拍賣名貴郵票活動。此次拍賣的郵票包括多種珍貴品種，吸引了眾多收藏愛好者的關注。拍賣所得款項將全部用於慈善事業。

承銀主命貴重物業出投

拍賣日期定於一九七四年五月六日

（本報專訊）承銀主命貴重物業出投，拍賣日期定於一九七四年五月六日。此次拍賣的物業位於市中心，交通便利，環境優美，是不可多得的投資良機。

謝

先慈張母黃太夫人之喪於昨（五）日在佛敎醫院殯儀堂出殯

（本報專訊）先慈張母黃太夫人之喪於昨（五）日在佛敎醫院殯儀堂出殯。喪事已畢，特此鳴謝各界親友蒞臨弔唁，並惠賜輓聯，高誼隆情，殯存均感。孝男 新潤 敬啟。

謝

先嚴黃公燕清之喪於昨（五）日在香港殯儀館出殯

（本報專訊）先嚴黃公燕清之喪於昨（五）日在香港殯儀館出殯。喪事已畢，特此鳴謝各界親友蒞臨弔唁，並惠賜輓聯，高誼隆情，殯存均感。孝男 新潤 敬啟。

謝

先慈張母黃太夫人之喪於昨（五）日在佛敎醫院殯儀堂出殯

（本報專訊）先慈張母黃太夫人之喪於昨（五）日在佛敎醫院殯儀堂出殯。喪事已畢，特此鳴謝各界親友蒞臨弔唁，並惠賜輓聯，高誼隆情，殯存均感。孝男 新潤 敬啟。

謝

先嚴黃公燕清之喪於昨（五）日在香港殯儀館出殯

（本報專訊）先嚴黃公燕清之喪於昨（五）日在香港殯儀館出殯。喪事已畢，特此鳴謝各界親友蒞臨弔唁，並惠賜輓聯，高誼隆情，殯存均感。孝男 新潤 敬啟。

謝

先慈張母黃太夫人之喪於昨（五）日在佛敎醫院殯儀堂出殯

（本報專訊）先慈張母黃太夫人之喪於昨（五）日在佛敎醫院殯儀堂出殯。喪事已畢，特此鳴謝各界親友蒞臨弔唁，並惠賜輓聯，高誼隆情，殯存均感。孝男 新潤 敬啟。

謝

先嚴黃公燕清之喪於昨（五）日在香港殯儀館出殯

（本報專訊）先嚴黃公燕清之喪於昨（五）日在香港殯儀館出殯。喪事已畢，特此鳴謝各界親友蒞臨弔唁，並惠賜輓聯，高誼隆情，殯存均感。孝男 新潤 敬啟。

謝

先慈張母黃太夫人之喪於昨（五）日在佛敎醫院殯儀堂出殯

（本報專訊）先慈張母黃太夫人之喪於昨（五）日在佛敎醫院殯儀堂出殯。喪事已畢，特此鳴謝各界親友蒞臨弔唁，並惠賜輓聯，高誼隆情，殯存均感。孝男 新潤 敬啟。

謝

先嚴黃公燕清之喪於昨（五）日在香港殯儀館出殯

（本報專訊）先嚴黃公燕清之喪於昨（五）日在香港殯儀館出殯。喪事已畢，特此鳴謝各界親友蒞臨弔唁，並惠賜輓聯，高誼隆情，殯存均感。孝男 新潤 敬啟。

本港新聞

東區清晨兩車相撞
傷六死一成

【本報訊】昨晨九時許，在東區海山道與德輔道中交界處，發生一宗嚴重交通意外，一輛由西行駛往東的私家車，與一輛由東行駛往西的貨車相撞，結果造成一人死亡，六人受傷，其中一人傷勢嚴重，目前仍在醫院搶救中。

聖約翰救傷隊
下週工作程序

【本報訊】聖約翰救傷隊將於下週（五月六日至十二日）展開一項為期一週的工作程序，以加強對公眾的急救訓練。該項工作程序包括：（一）在五月六日及七日上午九時至十二時，在德輔道中聖約翰救傷隊總部，舉行急救訓練課程；（二）在五月八日及九日上午九時至十二時，在德輔道中聖約翰救傷隊總部，舉行急救訓練課程；（三）在五月十日及十一日上午九時至十二時，在德輔道中聖約翰救傷隊總部，舉行急救訓練課程；（四）在五月十二日上午九時至十二時，在德輔道中聖約翰救傷隊總部，舉行急救訓練課程。

基本銀行業務知識
梁世恆經理講解

【本報訊】基本銀行業務知識，梁世恆經理講解。梁經理在講座中，向聽眾介紹了基本銀行業務的知識，包括：（一）基本銀行業務的定義；（二）基本銀行業務的種類；（三）基本銀行業務的運作；（四）基本銀行業務的風險；（五）基本銀行業務的監管。梁經理指出，基本銀行業務是銀行業的基礎，對於銀行的運作至關重要。他強調，銀行業必須遵守嚴格的監管，以確保其業務的穩健運作。

葵涌區內連續發現
匪徒冒警入屋行劫

【本報訊】最近兩週，葵涌區內連續發現多宗匪徒冒警入屋行劫案。警方表示，這些匪徒通常會偽裝成警察，進入受害人的家中，然後搶劫其財物。警方呼籲市民提高警覺，如果發現可疑人物，應立即向警方舉報。警方目前正在加強對該地區的巡邏，以確保市民的安全。

一周年紀念
（一九五九年五月六日）

【本報訊】本報將於五月六日舉行一周年紀念活動。當日將有各種慶祝活動，包括：（一）在德輔道中聖約翰救傷隊總部舉行紀念儀式；（二）在德輔道中聖約翰救傷隊總部舉行紀念餐會；（三）在德輔道中聖約翰救傷隊總部舉行紀念展覽。本報感謝各界人士對本報的支持，並希望未來能繼續為社會服務。

十字路口「黃格」制
駕車者多未遵規定停車

【本報訊】在十字路口的「黃格」制，駕車者多未遵規定停車。警方表示，「黃格」制是為了確保行人的安全，要求駕車者在黃格線前停車。然而，許多駕車者為了搶先，往往會越過黃格線。警方呼籲駕車者遵守交通規則，確保行人的安全。

隊山攀軍英港駐

【本報訊】駐港英軍山地隊將於下週舉行攀山活動。該隊表示，攀山活動是為了提高隊員的體能和團隊合作能力。活動將於下週五（五月十一日）舉行，地點為大嶼山。隊員將由專業教練帶領，進行攀山訓練。

途中山已在告成

【本報訊】途中山已在告成。據悉，該項工程已於昨日圓滿結束。該項工程是為了改善途中山的交通狀況，包括：（一）拓寬道路；（二）增加交通標誌；（三）改善排水系統。工程負責人表示，該項工程的完成，將有助於提高途中山的交通效率，並確保行人的安全。

減肥

【本報訊】減肥。許多市民為了保持健康，開始了減肥計劃。專家建議，減肥應該採取科學的方法，包括：（一）均衡飲食；（二）增加運動量；（三）保持良好的生活習慣。專家指出，減肥是一個長期的過程，需要耐心和毅力。

英聯邦偵探社
探長區煥南主持
集合世界第一流偵探及情報專家
提供各項偵探服務
地址：九龍彌敦道二七二號
電話：3-690271/9

茂昌眼鏡
保負 準廉 用責 確美
地址：九龍彌敦道二七二號
電話：3-690271/9

捷和澳鋁有限公司
遷址通知
由一九七四年五月初起，捷和澳鋁有限公司經理部、營業部及行政部將由窩打老道八十四號遷往九龍尖沙咀彌敦道二七二號。新址電話：3-690271/9。特此通知。

聘請編譯
某報聘請編譯中英對照外間傳聞甚多，現因工作繁重，特再聘請編譯數名。有意者請將履歷表及作品寄至：九龍彌敦道二七二號。截止日期：五月十日前。

茲有廠地三萬六千方呎座落九龍油塘灣，有海權，租售均可，有意者請電 3-95211 岑君洽。

WILCO DAHL BEE 形 耳聾機
治癒耳聾
地址：九龍彌敦道二七二號
電話：3-690271/9

IMAR FLEX 伊瑪牌 慢電 慢電 慢電
地址：九龍彌敦道二七二號
電話：3-690271/9

立信置業有限公司
地址：九龍彌敦道二七二號
電話：3-690271/9

舖位招租
地址：九龍彌敦道二七二號
電話：3-690271/9

愛華行
地址：九龍彌敦道二七二號
電話：3-690271/9

每日三班直飛曼谷
前往曼谷，乘搭泰航最方便。每日有三班客機，每週多達二十一班！只要檢好行裝，隨時可以啟程。泰航素以友善服務享譽東南亞，成為航空服務之標在其中。
地址：德輔道中新順利大廈 電話：5-242143

中華民國三十六年九月五日

[illegible]

[illegible]

藥室。要供藥方給新。其由來。要列明如何用法。用多少等。又問：「大陳地黃丸一服幾錢？」
你身體很虛弱，但未破過經，症，可服陳李之「大陳地黃丸」一服三錢，早晚各服，如屬虛損症，可服陳李之「大陳地黃丸」一服三錢，早晚各服，如屬虛損症，可服陳李之「大陳地黃丸」一服三錢，早晚各服。

（一）天三補心丹：交發後食，每日一次，連服三月。

（二）某果食有極豐富的蛋白質，養料，養料吃它，很足以增肥。而不你病。身體瘦弱的人每天吃兩枚，是不夠。但瘦弱的人吃它，却不一定增肥的條件並不簡單，主要除了身體

[illegible]

漫談

管制經濟永遠不適合香港

在自由經濟與管制經濟之間，我們香港人一向是主張自由經濟的。但是，在過去幾年，由於國際形勢的變遷，以及香港經濟的轉變，我們不得不重新考慮管制經濟的問題。管制經濟，在理論上，是政府對生產、分配、消費等各个环节進行直接干預和調節。在實踐中，它往往表現為價格控制、配給制度、國營企業等。管制經濟在戰時或經濟危機時期，可能起到穩定物價、保障供應的作用。但在和平時期，長期實行管制經濟，會導致經濟活力喪失，效率低下，資源配置不合理。香港是一個自由港，它的繁榮與發展，是建立在自由貿易和自由競爭的基礎上的。如果實行管制經濟，香港的優勢將不復存在。我們認為，管制經濟永遠不適合香港。我們應該堅持自由經濟的原則，不斷改革和開放，以適應新的國際形勢和經濟發展的需要。

港製聖誕貨和冬季貨品接單告竣

今年接單貨量平均減三成

這是本報訪問位以上工商界綜合其報告所作出的結論。這表示本港在聖誕節及冬季貨品接單方面，今年表現並不理想。據悉，由於國際經濟環境的變化和消費者信心的下降，今年的接單量普遍低於往年。這對於依賴出口貿易的香港製造業來說，無疑是一個沉重的打擊。不過，一些廠商也表示，他們正在通過提高產品質量和創新設計來應對目前的困境。他們認為，只要堅持品質和創新，最終一定能扭轉目前的局面。

長增實貨仍口出 超入易貿外對 慮可實着增擴

統計易貿府港季首年今析分

香港貿易發展局最近公佈的統計數字顯示，今年首季對外貿易表現強勁，出口增長顯著。這主要得益於電子產品、機械設備和紡織品的出口增長。不過，進口也隨之增加，貿易順差有所縮小。分析人士指出，雖然目前貿易情況良好，但全球經濟的不確定性仍然存在。為了進一步擴大出口，香港政府應該加強對貿易的促進和支持，幫助廠商開拓新市場。同時，也要關注進口增長對本地產業的影響，確保貿易的健康發展。

一週經濟大事

本週經濟大事摘要：
1. 港幣匯率維持穩定，市場信心堅固。
2. 政府公佈新一季財政預算，強調削減開支。
3. 主要銀行調低利率，以刺激消費。
4. 國際原油價格波動，影響本地物價。
5. 房地產市場保持活躍，成交量持續增長。

失業情況比官方的看法要嚴重

根據最新的調查數據顯示，香港的失業情況比官方公佈的數據要嚴重得多。許多受訪者表示，他們已經失業了很長時間，並且找不到合適的工作。這反映了當前就業市場的嚴峻形勢。專家認為，政府應該採取更積極的措施來創造就業機會，例如通過支持中小企業發展、加強職業培訓等方式。同時，也要關注失業者的生活狀況，提供必要的社會福利和援助。

滿爆貨貯食貨九港 惡兆上的經濟慢是流轉

香港九龍地區近日出現嚴重的貨物積壓現象，許多商店和倉庫都堆滿了待售商品。這反映了經濟增長放緩和消費需求疲軟的跡象。分析人士指出，由於經濟增長速度減慢，企業生產的產品無法及時銷售出去，導致庫存增加。為了緩解這一問題，企業需要調整生產計劃，減少庫存。同時，政府也可以通過一些政策來刺激消費，促進經濟的復甦。

在目前食米管制制度下 怎樣纔是人商合理利潤？

在目前的食米管制制度下，如何實現合理的商業利潤是一個值得探討的問題。食米作為基本生活必需品，其價格受到政府的嚴格控制。這使得商人在經營過程中面臨較大的壓力。為了在管制下實現合理利潤，商人需要通過提高經營效率、降低經營成本等方式來增加競爭力。同時，政府也应该在制定管制政策時，充分考慮到商人的合理利益，確保市場的健康運行。

活生人華港香 力壓重雙臨面

香港華人社區的生活壓力日益沉重，雙重壓力正臨面而來。一方面是生活成本的快速上升，包括房租、物價和交通費等；另一方面是就業和收入的不穩定。這使得許多華裔居民感到生活非常吃力。專家建議，華人社區應該加強團結，共同應對生活壓力。政府也应该關注華裔居民的生活狀況，採取措施減輕他們的負擔。同時，華裔企業也可以通過提供就業機會和福利來支持社區的發展。

音源制

乙、散文

(一)讀論文

長理昭多德柱：：價主地的財

● 本頁

利息的瑞方進步股份對 所去用護金响

往三去外，日 陸鴻瑛，太

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	258	259	260	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	274	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390	391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455	456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

市面 一般 土人 依時 往來 影響 國土 下各 據切 知結 通商 別

先生先生先生種種稀奇古怪隨上

●升 二六四二均得

名一，新，然價最 廉

●高拿十元白至戰元年元小期較如就量

元庄粉較 然與 共 日 起 包 起 月 三 三 金

大角 壹元 九角 柒分

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

▽ | ▽ | △ | ▽ | ▽

ΔV ΔΔΔ Δ ΔΔ ΔΔ ΔΔ Δ

... 的 創 始 人 可 以 說 是 一 個 ...

全的及取得樹木的測量

年貨買放滯平某。年的及

之木二合幅與在工價廉

[illegible]

Journal of Management Education 30(6)p.789-804

有年 不大

期核九至時

成

政管 樂從 款 領 承 促 順 協 最 率 放 可 通

現已 庫存 品外 而 艾都 蘭登 會的 爲實 一社

離夜的服務。不錯，香港公司係每

電話：五-246291(序十號機)

(continued)

1. The first step in the process is to identify the problem. This involves gathering information about the situation and understanding the needs of the stakeholders involved.

100

351 West 10th Street, Suite 400, San Francisco, CA 94103

100

汽車

第四十六期

梅亨利 主編

逢星期一出版

英國贊臣車廠榮譽產品

贊臣截擊者利士高級跑車

集汽車一流技術於一身

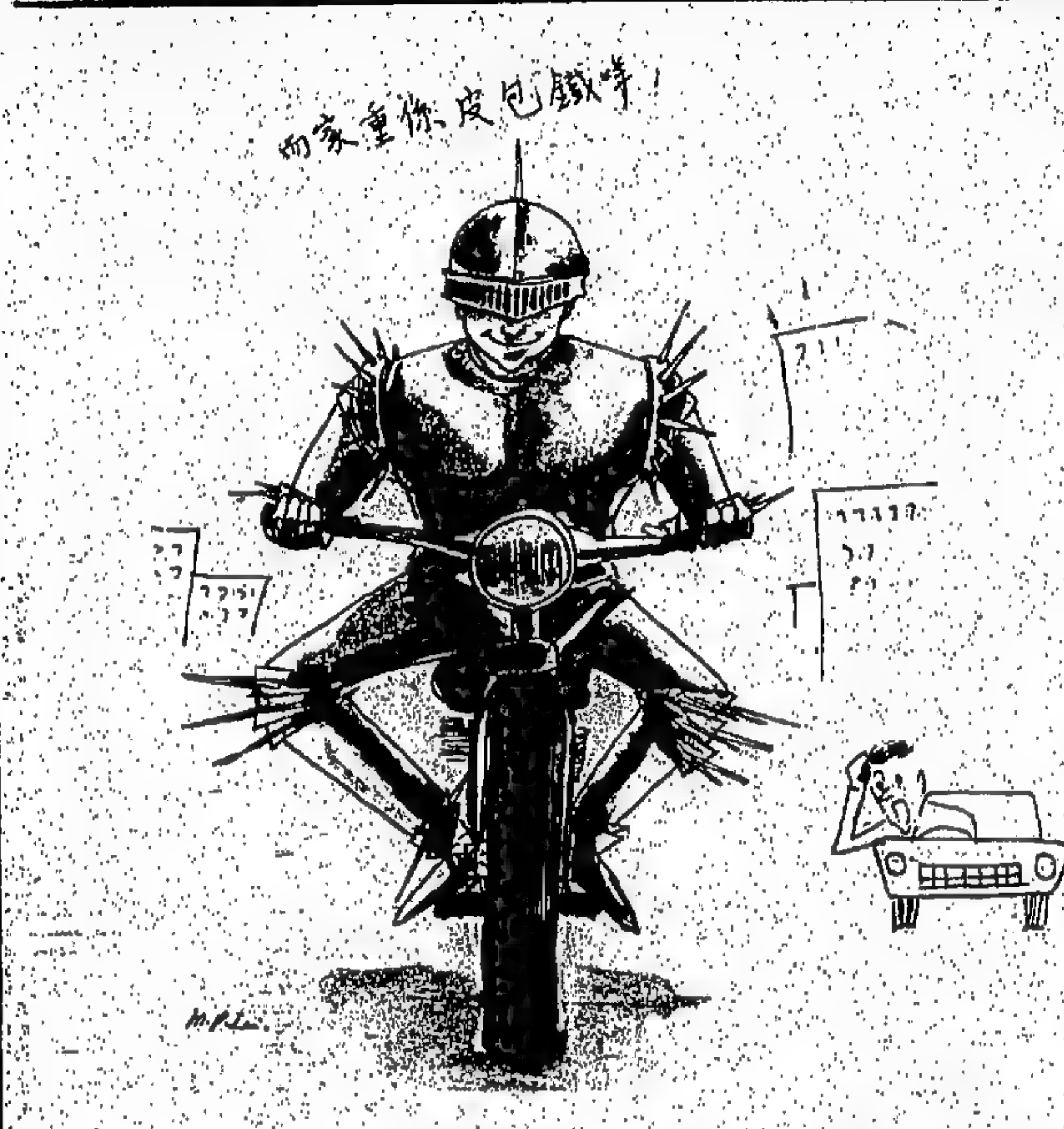


外形極盡豪華之高級跑車贊臣截擊者

贊臣截擊者利士高級跑車，集汽車一流技術於一身，其設計之精妙，性能之卓越，實為汽車界之冠。此車之出現，不僅為汽車愛好者提供了極佳的駕駛體驗，更為汽車工業的發展樹立了楷模。

在設計方面，贊臣截擊者利士高級跑車採用了最先進的流線型設計，有效減少了風阻係數，提高了行駛的穩定性和舒適性。其引擎部分，則搭載了強大的V12引擎，能夠提供充沛的動力輸出，使車輛在行駛過程中始終保持輕快靈敏。

贊臣車廠自一九六六年開始，即生產贊臣截擊者利士高級跑車，其設計之精妙，性能之卓越，實為汽車界之冠。此車之出現，不僅為汽車愛好者提供了極佳的駕駛體驗，更為汽車工業的發展樹立了楷模。



如家重你皮包鐵牛

中型車王「葛天娜」

中車之王福特葛天娜連續三年來在英國之銷量均奪冠軍，亦成為本港最流行之款型。葛天娜能有這樣的成就殊非倖致。



論設備：

葛天娜2000E乃根據曾被譽為本港最高級中型車之葛天娜1600E脫胎改進而成其設備比1600E更臻完美。它設有其它同級車所無的桃木裝飾板及窗框舒適大方的尼龍座椅。貴賓皮頂尾窗電熱線等多項豪華設備。同時車廂內部遍佈隔音避震設備。份外恬靜。

論性能：

葛天娜2000E設有前後防止車身斜側扭力棒配合經改良之懸掛系統。使慢車舒適快車貼地性能特佳。更備有雙重液壓剎車制動反應迅速安全可靠。強勁2000c.c.OHC引擎加裝冷氣。仍不損其超級馬力。

論價錢：

葛天娜取價最公允。該車系之1300L只售HK\$16,500。而最豪華之2000E的售價亦只為HK\$23,700。絕不象其它汽車那樣特地把售價提高而再增加折扣的取巧方法來欺騙顧客。

福特葛天娜中車之王當之無愧

